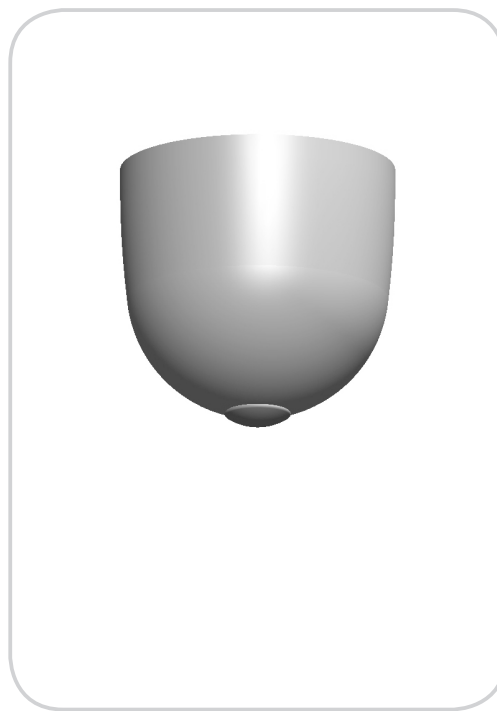


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desatornillar los tornillos (1) para soltar la placa (2) del cuerpo de la lámpara (3).
- Fijar la placa (2) a la pared usando los tornillos (4) y tacos (5) adecuados. Los cables eléctricos (6) deben pasar a través del agujero central.
- Conectar los cables eléctricos (6) a la clema (7) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma marcada con el símbolo de tierra.
- Fijar el cuerpo de la lámpara (3) a la placa (2) con los tornillos (1) teniendo cuidado de no dañar los cables eléctricos.
- Colocar las bombillas (8) en los portalámparas (9).
- Apoyar el vidrio (10) en el cuerpo de la lámpara (3) haciendo pasar el portalámparas a través de la abertura. Enroscar el embellecedor (11) a la parte (12) hasta que el vidrio quede bien fijado.



[®]
vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

ASSEMBLY INSTRUCTION

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the screws (1) to free the bracket (2) from the body of the lamp (3).
- Screw the backplate (2) to the ceiling using the corresponding screws (4) and dowels (5). The electric cables (6) must pass through the corresponding central hole.
- Carry out the electrical connection (6) to the terminal box (7), making sure to insert the yellow/green cable to the clamp marked with the earth symbol.
- Tighten the body of the lamp (3) to the bracket (2) by means of the screws (1). Pay attention not to damage or pinch the electric cables.
- Put bulbs (8) to the lamp holders (9).
- Draw up the glass (10) to the body of the lamp (3) making it pass through the glass hole and screw the ring nut (11) onto the washer (12) up to tightening the glass part.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare le viti (1) per liberare la staffa di fissaggio (2) dal corpo lampada (3).
- Fissare a soffitto la placca (2) utilizzando le viti (4) e relativi tasselli (5). I cavi di alimentazione (6) devono passare attraverso l'apposito foro centrale.
- Collegare i cavi di rete (6) al morsetto (7) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (3) sulla staffa di fissaggio (2) con le viti (1) avendo cura di non danneggiare/pizzicare i cavi elettrici.
- Avvitare le lampadine (8) nei portalampade (9).
- Avvicinare il vetro (10) al corpo lampada (3) facendolo passare attraverso il foro del vetro quindi, avvitare la ghiera (11) sul particolare (12) fino a fissare il vetro.

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Die Schrauben (1), um die Halterung (2) von dem Körper der Lampe (3) zu befreien.
- Anschrauben Rückenplatte (2) an der Decke unter Verwendung der entsprechenden Schrauben (4) und Dübel (5). Die elektrischen Kabel (6) muss durch den entsprechenden zentralen Loch passieren.
- Führen Sie den elektrischen Anschluss (6) zum Klemmenkasten (7), achten Sie darauf, das gelb / grüne Kabel an der Klemme mit der Erde Symbol einfügen.
- Ziehen des Körpers der Lampe (3) an der Halterung (2) mittels der Schrauben (1). Achten Sie darauf, nicht zu beschädigen oder kneifen die elektrischen Leitungen.
- Legen Lampen (8) zu den Lampenfassungen (9).
- Zeichnen Sie das Glas (10), um den Körper der Lampe (3) macht es durch das Glas Loch vorbei und schrauben Sie die Überwurfmutter (11) auf der Scheibe (12) bis zum Anziehen der Glasteil.

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε τις βίδες (1) για να απελευθερώσει το βραχίονα (2) από το σώμα του λαμπτήρα (3).
- Βιδώστε την οπίσθια πλάκα (2) στην οροφή χρησιμοποιώντας τις αντίστοιχες βίδες (4) και γόμφοι (5). Τα ηλεκτρικά καλώδια (6) πρέπει να περάσει μέσα από την αντίστοιχη κεντρική οπή.
- Πραγματοποιήστε την ηλεκτρική σύνδεση (6) στο κουτί ακροδεκτών (7), φροντίζοντας να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο στο σφικκτήρα που σημειώνονται με το σύμβολο γη.
- Σφίξτε το σώμα του λαμπτήρα (3) στο στήριγμα (2) μέσω των κοχλίων (1). Δώστε προσοχή να μην βλάψει ή να τσιμπήσετε τα ηλεκτρικά καλώδια.
- Βάλτε λαμπτήρες (8) για τα ντουί (9).
- Αναρροφήστε το γυαλί (10) με το σώμα του λαμπτήρα (3), καθιστώντας το περάσει μέσα από την οπή υάλου και βιδώστε τον δακτύλιο (11) πάνω στη ροδέλα (12) έως το τμήμα σύσφιξης γυαλιού.

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévisser les vis (1) pour libérer le support (2) à partir du corps de la lampe (3).
- Visser la plaque arrière (2) au plafond au moyen des vis (4) correspondantes et les chevilles (5). Les câbles électriques (6) doit passer à travers le trou central correspondant.
- Effectuer le branchement électrique (6) de la boîte à bornes (7), en veillant à insérer le câble jaune / vert à la borne marquée avec le symbole de terre.
- Serrer le corps de la lampe (3) sur le support (2) au moyen des vis (1). Faites attention à ne pas endommager ou pincer les câbles électriques.
- Placez les ampoules (8) pour les douilles (9).
- Établir le verre (10) sur le corps de la lampe (3) en la faisant passer à travers le trou de vitre et visser l'écrou de blocage (11) sur la rondelle (12) jusqu'à la partie de serrage de verre.

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отвинтите винты (1), чтобы освободить кронштейн (2) из тела лампы (3).
- Прикрутите заднюю панель (2) к потолку с помощью соответствующего винта (4) и дюбелей (5). Электрических кабелей (6) должны проходить через соответствующие центральные отверстия.
- Выполните электрические соединения (6) к клеммной коробке (7), убедившись, чтобы вставить желтый / зеленый провод к зажиму отмеченные символом заземления.
- Затянуть тело лампы (3) к кронштейну (2) с помощью винта (1). Обратите внимание, чтобы не повредить или ущемить электрических кабелей.
- Положите лампы (8), патроны (9).
- Составьте стекла (10) к корпусу лампы (3) делает его проходить через стекло отверстие и закрутить гайку (11) на шайбу (12) до ужесточения стеклянной части.

